

Отзыв

официального оппонента на диссертационную работу Манановой Парвины Исоевны на тему «Структурно-словообразовательный анализ наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках», представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальностям 5.9.6 «Языки народов зарубежных стран (таджикский язык)» и 5.9.8 «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика»

Актуальность темы диссертационной работы Манановой Парвины Исоевны «Структурно-словообразовательный анализ наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках» обусловлена возрастающим интересом современной лингвистики к вопросам словообразования и структурно-семантических особенностей лексики, отражающей профессиональную деятельность человека. В условиях глобализации и активных межкультурных контактов особое значение приобретает сопоставительное изучение языков, позволяющее выявить как универсальные, так и национально-специфические особенности языковой картины мира.

Автор справедливо подчёркивает, что с момента обретения независимости таджикский язык получил статус государственного и активно внедряется в различные сферы общественной жизни, включая образование, науку и государственное управление. Это обстоятельство стимулирует развитие научной и профессиональной терминологии на таджикском языке. Также обоснованно отмечается значимая роль иностранного языка, в частности английского и русского, в формировании научного знания и расширении международного сотрудничества, что соответствует современным тенденциям лингвистического развития в Таджикистане.

Особо следует выделить внимание автора к сравнительному анализу медицинской терминологии таджикского и английского языков. Такой подход способствует не только унификации и стандартизации лексики, но и укрепляет возможности эффективной коммуникации в научной и профессиональной среде. Исследование формирования медицинского подязыка с учётом его социальной и языковой обусловленности представляет интерес с точки зрения современной лингвистики, связанной с языковыми аспектами человеческой деятельности.

Наименования лиц по профессии в сфере медицины представляют собой особый пласт лексики, тесно связанный с историей, культурой и социальными реалиями общества. Их анализ в таджикском и английском языках позволяет не только проследить механизмы словообразования и структурно-семантические модели в каждом языке, но и выявить общие закономерности номинации профессиональных понятий.

Кроме того, медицинская терминология и профессиональные наименования динамично развиваются под влиянием научно-технического прогресса, заимствований и процессов интернационализации. В этой связи изучение словообразовательных особенностей и структурных моделей медицинских наименований способствует уточнению представлений о современном состоянии лексико-словообразовательной системы таджикского языка, а также о взаимодействии национальных и заимствованных элементов в профессиональной сфере.

В современном языкознании особенно важным и плодотворным для изучения системных отношений в семантической структуре терминов является исследование категориальных явлений, присущих разным пластам лексики, с тщательным выявлением черт сходств и различий, охватывающих основные уровни структуры языка, уделяя особое внимание характеру пересечения отдельных микросистем в их взаимодействии.

Интерес к подобным исследованиям объясняется тем, что они позволяют более чётко вскрыть сущность исследуемого явления, уточнить специфику смысловой структуры языков, определить сходства и различия, характерные для систем языков. Ценность подобных исследований особенно возрастает при применении сопоставительно-типологического метода. Медицинская терминология, составляющая прикладную основу предлагаемой к защите диссертации, обозначает существенные в жизни человеческого общества понятия, в наиболее явном виде отражает роль человеческого фактора в языке, и тем самым способствует исследованию лексического состава языка в функциональном аспекте. Подобные исследования также актуальны, так как отражают все более возрастающий интерес к вопросам когнитивной семантики языковых единиц вообще и к функциональной лексикологии в особенности.

Актуальность данного исследования заключается в том, что необходимость изучения проблемы формирования медицинского подязыка с точки зрения его системного характера и с точки зрения его социальной и

языковой обусловленности характеризуется растущим интересом к таким аспектам языка, которые соотносятся с человеком, его сознанием, его мыслями и его разнообразной деятельностью. Личные имена составляют важную часть словарного запаса любого языка, исчисляясь десятками и сотнями тысяч единиц. Человеческая личность в языке проявляется во всех присущих ей свойствах, качествах и в многообразии связей и отношений с окружающим (или объективным) миром.

Типы обозначения личности варьируются от имён собственных до обобщённых («человек», «персона», «личность»), а также включают реляционные, функциональные и «демографические» наименования.

Теоретическая значимость рецензируемой работы состоит в том, что медицинская терминология представляет собой особый пласт лексики, обладающий специфическими структурно-семантическими, словообразовательными и стилистическими характеристиками. Эти наименования существенно отличаются от общей лексики и занимают особое место в лексико-семантических системах таджикского и английского языков. Ни один раздел лексики не обладает таким богатством терминов, отражающих различные медицинские профессии, как данная медицинская терминология.

Научная новизна диссертации неоспорима: она заключается в том, что в работе впервые проведено компаративное исследование терминологических единиц, обозначающих лиц по профессии в сфере медицины, на основе нового структурно-словообразовательного подхода в сопоставительном аспекте таджикского и английского языков.

Следует отметить и **практическую значимость** диссертационного исследования, заключающуюся в возможности использования его результатов в качестве вспомогательного научного и учебного материала на практических занятиях в вузах. Информацию, приведённую в диссертации, можно рационально использовать на уроках таджикского и английского языков, а также лексикографии, лексикологии, диалектологии, фонетики и других филологических дисциплин.

Цель диссертационной работы заключается в типологическом и сравнительно-сопоставительном исследовании наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках на основе анализа их структурных и семантических особенностей.

Во введении даётся общая характеристика работы, обосновывается актуальность темы, показывается степень разработанности проблемы, определяются цель, задачи, объект и предмет исследования. Отмечается научная новизна, теоретическая и практическая значимость, а также теоретико-методологическая база и методы исследования. Определяется материал исследования, формулируются положения, выносимые на защиту, раскрываются личный вклад соискателя и степень достоверности полученных результатов, а также приводятся сведения об апробации основных положений диссертации.

Первая глава диссертации озаглавлена «Теоретическое обоснование исследования наименований лиц по профессии в языке» и состоит из четырёх разделов. В ней последовательно рассматриваются следующие вопросы: «Вводные замечания», общие вопросы теории исследования наименований лиц по профессии в медицине, проблема наименований лиц по профессии в разносистемных языках, исторические вопросы медицинской терминологии в разносистемных языках, а также наименования лиц по профессии в медицине и модели, образующие эти наименования.

Вторая глава диссертации, озаглавленная «Структурный анализ наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках», состоит из четырёх разделов, в которых рассматриваются вопросы структуры словообразования терминологии («Вводные замечания»), детальный словообразовательный анализ наименований по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках, общие словообразовательные вопросы данной темы, а также проблемы заимствования и появления новых наименований лиц по профессии в области медицины в сопоставляемых языках.

В заключении диссертационной работы кратко обобщены основные результаты исследования. Таким образом, на основе анализа предметной области, адекватной постановки научной проблемы и частных задач исследования, а также корректного применения общелингвистических методов были получены достоверные и обоснованные результаты.

Автореферат соответствует основному содержанию диссертации. По теме диссертации опубликованы 20 научных статей, 8 из которых — в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК Российской Федерации, где отражены основное содержание и важнейшие результаты проведённого исследования.

Наряду с положительными сторонами в диссертационной работе Манановой Парвины Исоевны отмечаются некоторые недостатки и недоработки, которые сводятся к следующему:

1. В диссертации автор указывает на большое количество научной литературы относительно термина, терминологии и теории языка, но не всегда в достаточной мере проводит критический анализ этих источников.

2. Во вводной части диссертации неоправданно проводится анализ примеров и раскрывается суть единицы исследования, тогда как введение должно в первую очередь содержать текст-обоснование выбора темы и актуальности её исследования.

3. Примеры взяты из неуказанного источника; к каждому термину представлены несколько примеров, однако их анализ в работе отсутствует (см. стр. 35, 36, 72).

4. Требуется уточнения и детализации степень влияния социокультурных факторов на выбор словообразовательных моделей (например, роль советского терминовтвора в таджикском языке).

5. Во второй главе диссертации недостаточно освещены вопросы вариативности и синонимии в исследуемых терминосистемах.

6. В диссертации встречаются стилистические недочёты, а также погрешности орфографического и технического характера.

Указанные замечания не снижают общей значимости полученных результатов и не влияют на общую положительную оценку диссертационного исследования П.И. Манановой.

Работа представляет собой целостное и завершённое исследование и вносит весомый вклад в сравнительно-типологическое языкознание. Выводы и заключения работы обоснованы, язык и стиль изложения выдержаны. Автор, завершивший эту работу, продемонстрировал уверенное владение современными методами исследования и показал себя квалифицированным учёным-лингвистом.

На основании изложенного можно заключить, что представленная к защите диссертация Манановой Парвины Исоевны на тему «Структурно-словообразовательный анализ наименований лиц по профессии в сфере медицины в таджикском и английском языках» соответствует всем

требованиям ВАК РФ, предъявляемым к диссертационным исследованиям, и её автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальностям: 5.9.6 «Языки народов зарубежных стран» (таджикский язык, английский язык) и 5.9.8 «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика» (филологические науки).

Официальный оппонент:

Доктор филологических наук,
профессор, заместитель председателя
Комитета по языку и терминологии при
Правительстве Республики Таджикистан



Баротзода Файзиддин
Камолиддин

Адрес организации:

734025, Республика Таджикистан
Город Душанбе, район Шохмансур,
Улица Бехзод, 25
Тел: (+992) 55270990

Email: fedya_b1984@mail.ru

05.11.2025

Подпись Ф. Баротзода подтверждаю
Начальник отдела права, кадров и специальных
работ Комитета по языку и терминологии при
Правительстве Республики Таджикистан



Э. Сафарзода

«05» 11 2025